



**n é b i h**  
Termőföldtől az asztalig

**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi  
Igazgatóság



1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.  
Tel: 06/1/309-1000  
E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu);  
[ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)  
[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

**Előadó: Talabér Cecília/Tót Erika**

**Iktatószám: 04.2/6427-2/2015.**

**Oldalak száma: 6 oldal**

**Melléklet: Forgalomba hozatali és felhasználási  
engedélyokirat**

**Tárgy: Quadris gombaölő szer**

forgalomba hozatali és felhasználási  
engedélyének módosítása

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság) a **Syngenta Kft** (1117 Budapest, Alíz u. 2.) által képviselt **Syngenta AG** (CH-4002 Basel, Svájc) ügyfélnek a **Quadris gombaölő szer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában benyújtott kérelmére meghozta az alábbi

### HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság a **Quadris gombaölő szer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló **36222/2001. FVM** számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – módosítja, egyúttal a **Quadris gombaölő szer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét megváltozott formában, a módosításokkal egységes szerkezetben adja ki, melyben jelen határozat 5., 6. és 7. pontja tartalmaz új előírásokat.

*Az engedélyokirat 1-11. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

#### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- |  |  |
|--|--|
| <b>1.1. Engedélyokirat száma:</b>                        | <b>36222/2001. FVM</b>                           |
| <b>1.2. Növényvédő szer neve:</b>                        | <b>Quadris</b>                                   |
| <b>1.3. Engedélyokirat érvényessége:</b>                 | <b>2016. november 30.</b>                        |
| <b>1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:</b>                  | <b>Syngenta AG. Svájc</b>                        |
| <b>1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:</b> | <b>Syngenta Kft</b><br>1117 Budapest, Alíz u. 2. |

#### 2. A növényvédő szer adatai:

- |   |   |
|---|---|
| <b>2.1. Növényvédő szer gyártója:</b>     | <b>Syngenta AG. Svájc</b>                 |
| <b>2.2. Növényvédő szer rendeltetése:</b> | <b>gombaölő szer</b>                      |
| <b>2.3. Növényvédő szer formulációja:</b> | <b>vizes szuszpenzió koncentrátum, SC</b> |
| <b>2.4. Növényvédő szer összetétele:</b>  |   |

- |                                    |                  |  |
|------------------------------------|------------------|--|
| <b>2.4.1. Hatóanyag</b>            | <b>ISO név</b>   | <b>azoxistrobin</b>  |
|                                    | <b>CAS szám</b>  | <b>131860-33-8</b>   |
|                                    | <b>IUPAC név</b> | <b>metil (E)-2-{2[6-(2-cianofenoxi)pirimidin-4-<br/>iloxi]fenil}-3-metoxiakrilát</b> |
| <b>tiszta hatóanyag részaránya</b> |                  | <b>250 g/l</b>   |

**3. Az előírt minőségi követelmények:***3.1. Hatóanyag tartalom*

3.1.1. azoxistrobin (HPLC) **23,0 % (m/m) ± 1,0%(m/m)**

*3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:*

**Meg kell feleljen az „SC” formuláció FAO követelményeinek**

Szuszpenzióstabilitás: 96 %  
(1 %-os konc.-ban)

**4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

kultúra	károsító	A kijuttatáshoz szükséges szer (l/ha)      víz (l/ha) mennyisége	
szőlő	peronoszpóra, lisztharmat	0,75-1,0	800-1000
	szürkepenész	1,0	
szamóca, málna	szürkepenész, levélbetegségek, málna vesszőbetegségek	0,75-1,0	500
ribiszke, köszméte	amerikai lisztharmat, ribiszke rozsdá	0,5-0,75	600-800

**Előírt növényvédelmi technológia**

**Szőlőben** peronoszpóra és lisztharmat ellen a kezeléseket előrejelzés szerint, megelőző módon célszerű elkezdni, peronoszpóra ellen 4-6 leveles, lisztharmat ellen 2-3 leveles állapotban, a fertőzés alakulása szerint 7-14 naponként fürtzáródásig, 2-3 alkalommal, blokk-kezeléssel. A szer felszívódó hatású, preventíven használva önmagában is hatékony a micéliumok és szaporító képletek gátlására. A magasabb dózis alkalmazása járványveszélyes időszakban indokolt. Keresztrezisztencia más felszívódó (triazol, fenilamidek, dikarboximidek, benzilamidek) készítményekkel nem alakul ki, így rezisztencia-törő készítményként technológiába állítható.

Szürkepenész és korai zöldrothadás megelőzésére virágzástól fürtzáródásig a kritikus fenológiai időszakokban (virágzás, terméskötődés, fürtzáródás előtt, zsendülés) szükséges védekezni. A rezisztencia kialakulásának megelőzése érdekében célszerű más szürkepenész elleni készítményekkel (pl. Altima) váltogatva használni. A kezelések eredményességét fokozza a szakszerűen elvégzett zöldmunka.

**Szamócában** és **málnában** szürkepenész ellen a készítményt a virágzás időszakában célszerű kijuttatni. Fertőzésre kedvező körülmények mellett 20 %-os virágnyíláskor, teljes virágzáskor és 80 %-os elvirágzáskor. Erős fertőzési nyomásnál a magasabb dózis alkalmazása indokolt. Szamócában levélbetegségek, valamint málnában vesszőbetegségek ellen a rezes lemosó permetezéseket követően virágzástól preventíven kijuttatva megfelelő védelmet ad.

A készítményt **köszmétében** és **ribiszkében** amerikai lisztharmat és rozsdá ellen az első tünetek megjelenésétől kezdve a virágzás kezdetéig, évente legfeljebb 3 alkalommal (két kezelés közti időtartam min. 7 nap), 600-800 l/ha vízmennyiséggel célszerű kijuttatni.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

## 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

### 5.1. Veszélyességi besorolás:

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):

**>2000 mg/ttkg**

**Vízi szervezetekre való veszélyesség:**

**kifejezetten veszélyes**

**Méhveszélyesség:**

**nem jelölésköteles**

*Méhveszélyesség toxicitás alapján\*:*

*nem jelölésköteles*

*Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján\*:*

*nem jelölésköteles*

**Tűzveszélyességi besorolás:**

**nem jelölésköteles**

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

**GHS Piktogram**



**Figyelmeztetés:**

**Figyelem**

#### Figyelmeztető mondatok (H-mondat):

**H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**H400\*** Nagyon mérgező a vízi élővilágra

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):

**P102** Gyermekektől elzárva tartandó.

**P270** A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

**P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

#### Kiegészítő veszélyességi információ:

**EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

#### Különleges S-mondatok:

**SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)

**SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **50 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

\* Címkén nem feltüntetendő adat

**5.2. Várakozási idők:**

5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
szőlő, málna	7
szamóca	3
köszméte, ribiszke	35

**5.3. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:**

## 5.3.1. Egyéni védőfelszerelés

5.3.1.1. Előkészítőknak: védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőlábbeli, védőszemüveg vagy permetező arcvédő

5.3.1.2. Kijuttatóknak: védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőlábbeli, védőszemüveg vagy permetező arcvédő

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.3.2. Elsősegélynyújtás: Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

**5.4. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületek és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően felhasználható.

**6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:**

6.1. A kiszerelés térfogata/tömege:	5 ml; 10 ml	50 ml; 100 ml; 200 ml; 500 ml	20 l
6.2. A csomagolószerszám anyaga:	műanyag ampulla	műanyag flakon kartonpapír dobozban	műanyag kanna

**7. A növényvédő szer eltarthatósága:**

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: 3 év

**8. Forgalmazási kategória: III.**

Az engedélyezési eljárás díja 75.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

A 2016. január 31. után gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba. A megváltozott termékcímkét be kell nyújtani az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs.

A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a **Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól** a határozatot hozó **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal** elleni kereset indításával.

A keresetlevelet a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül, az engedélyező hatóságnál, 3 példányban kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2015. november 26.

**Dr. Oravecz Márton**

elnök

nevében és megbízásából:

**Jordán László**

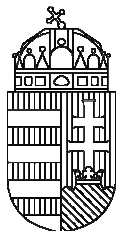
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél hazai képviselete
2. Irattár

(243/2015.)



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000

E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu); [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

## FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- |  |  |
|--|--|
| <b>1.1. Engedélyokirat száma:</b>                        | <b>36222/2001. FVM</b>                           |
| <b>1.2. Növényvédő szer neve:</b>                        | <b>Quadris</b>                                   |
| <b>1.3. Engedélyokirat érvényessége:</b>                 | <b>2016. november 30.</b>                        |
| <b>1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:</b>                  | <b>Syngenta AG. Svájc</b>                        |
| <b>1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:</b> | <b>Syngenta Kft</b><br>1117 Budapest, Alíz u. 2. |

### 2. A növényvédő szer adatai:

- |   |  |                |                     |                 |             |                  |  |                                    |                |
|---|--|----------------|---------------------|-----------------|-------------|------------------|--|------------------------------------|----------------|
| <b>2.1. Növényvédő szer gyártója:</b>     | <b>Syngenta AG. Svájc</b>  |                |                     |                 |             |                  |  |                                    |                |
| <b>2.2. Növényvédő szer rendeltetése:</b> | <b>gombaölő szer</b>   |                |                     |                 |             |                  |  |                                    |                |
| <b>2.3. Növényvédő szer formulációja:</b> | <b>vizes szuszpenzió koncentrátum, SC</b>  |                |                     |                 |             |                  |  |                                    |                |
| <b>2.4. Növényvédő szer összetétele:</b>  |  |                |                     |                 |             |                  |  |                                    |                |
| <b>2.4.1. Hatóanyag</b>                   | <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;"><i>ISO név</i></td> <td><b>azoxistrobin</b></td> </tr> <tr> <td><i>CAS szám</i></td> <td>131860-33-8</td> </tr> <tr> <td><i>IUPAC név</i></td> <td>metil (E)-2-{2[6-(2-cianofenoxi)pirimidin-4-iloxi]fenil}-3-metoxiakrilát</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;"><i>tiszta hatóanyag részaránya</i></td> <td><b>250 g/l</b></td> </tr> </table> | <i>ISO név</i> | <b>azoxistrobin</b> | <i>CAS szám</i> | 131860-33-8 | <i>IUPAC név</i> | metil (E)-2-{2[6-(2-cianofenoxi)pirimidin-4-iloxi]fenil}-3-metoxiakrilát | <i>tiszta hatóanyag részaránya</i> | <b>250 g/l</b> |
| <i>ISO név</i>                            | <b>azoxistrobin</b>  |                |                     |                 |             |                  |  |                                    |                |
| <i>CAS szám</i>                           | 131860-33-8  |                |                     |                 |             |                  |  |                                    |                |
| <i>IUPAC név</i>                          | metil (E)-2-{2[6-(2-cianofenoxi)pirimidin-4-iloxi]fenil}-3-metoxiakrilát   |                |                     |                 |             |                  |  |                                    |                |
| <i>tiszta hatóanyag részaránya</i>        | <b>250 g/l</b>   |                |                     |                 |             |                  |  |                                    |                |

### 3. Az előírt minőségi követelmények:

- |   |  |
|---|--|
| <b>3.1. Hatóanyag tartalom</b>            |  |
| <b>3.1.1. azoxistrobin (HPLC)</b>         | <b>23,0 % (m/m) ± 1,0%(m/m)</b>                                  |
| <b>3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:</b> | <b>Meg kell feleljen az „SC” formuláció FAO követelményeinek</b> |
|   | Szuszpenzióstabilitás: 96 %<br>(1 %-os konc.-ban)                |

**4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

kultúra	károsító	A kijuttatáshoz szükséges szer (l/ha)                      víz (l/ha) mennyisége	
szőlő	peronoszpóra, lisztharmat	0,75-1,0	800-1000
	szürkepenész	1,0	
szamóca, málna	szürkepenész, levélbetegségek, málna vesszőbetegségek	0,75-1,0	500
ribiszke, köszméte	amerikai lisztharmat, ribiszke rozsa	0,5-0,75	600-800

**Előírt növényvédelmi technológia**

**Szőlőben** peronoszpóra és lisztharmat ellen a kezeléseket előrejelzés szerint, megelőző módon célszerű elkezdni, peronoszpóra ellen 4-6 leveles, lisztharmat ellen 2-3 leveles állapotban, a fertőzés alakulása szerint 7-14 naponként fürtzáródásig, 2-3 alkalommal, blokk-kezeléssel. A szer felszívódó hatású, preventíven használva önmagában is hatékony a micéliumok és szaporító képletek gátlására. A magasabb dózis alkalmazása járványveszélyes időszakban indokolt. Keresztrezisztencia más felszívódó (triazol, fenilamidek, dikarboximidek, benzilamidek) készítményekkel nem alakul ki, így rezisztencia-törő készítményként technológiába állítható.

Szürkepenész és korai zöldrothadás megelőzésére virágzástól fürtzáródásig a kritikus fenológiai időszakokban (virágzás, terméskötődés, fürtzáródás előtt, zsendülés) szükséges védekezni. A rezisztencia kialakulásának megelőzése érdekében célszerű más szürkepenész elleni készítményekkel (pl. Altima) váltogatva használni. A kezelések eredményességét fokozza a szakszerűen elvégzett zöldmunka.

**Szamócában** és **málnában** szürkepenész ellen a készítményt a virágzás időszakában célszerű kijuttatni. Fertőzésre kedvező körülmények mellett 20 %-os virágnyíláskor, teljes virágzáskor és 80 %-os elvirágzáskor. Erős fertőzési nyomásnál a magasabb dózis alkalmazása indokolt. Szamócában levélbetegségek, valamint málnában vesszőbetegségek ellen a rezes lemosó permetezéseket követően virágzástól preventíven kijuttatva megfelelő védelmet ad.

A készítményt **köszmétében** és **ribiszkében** amerikai lisztharmat és rozsa ellen az első tünetek megjelenésétől kezdve a virágzás kezdetéig, évente legfeljebb 3 alkalommal (két kezelés közti időtartam min. 7 nap), 600-800 l/ha vízmennyiséggel célszerű kijuttatni.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

**5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:****5.1. Veszélyességi besorolás:****5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok**

A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):

**>2000 mg/ttkg**

**Vízi szervezetekre való veszélyesség:**

**kifejezetten veszélyes**

**Méhveszélyesség:**

**nem jelölésköteles**

*Méhveszélyesség toxicitás alapján\*:  
Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján\*:*

*nem jelölésköteles  
nem jelölésköteles*

**Tűzveszélyességi besorolás:**

**nem jelölésköteles**

\* Címken nem feltüntetendő adat

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram



Figyelmeztetés:

Figyelem

**Figyelmeztető mondatok (H-mondat):**

- H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
**H400\*** Nagyon mérgező a vízi élővilágra

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

- P102** Gyermekektől elzárva tartandó.  
**P270** A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.  
**P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.  
**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**Különleges S-mondatok:**

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **50 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

**5.2. Várakozási idők:**5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0** nap

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
szőlő, málna	7
szamóca	3
köszméte, ribiszke	35

\* Címkén nem feltüntetendő adat



### 5.3. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

#### 5.3.1. Egyéni védőfelszerelés

5.3.1.1. *Előkészítőknak:* védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőlábbeli, védőszemüveg vagy permetező arcvédő

5.3.1.2. *Kijuttatóknak:* védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőlábbeli, védőszemüveg vagy permetező arcvédő

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.3.2. *Elsősegélynyújtás: Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

### 5.4. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületek és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően felhasználható.

### 6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:

6.1. A kiszerelés térfogata/tömege:	5 ml; 10 ml	50 ml; 100 ml; 200 ml; 500 ml	20 l
6.2. A csomagolószerszám anyaga:	műanyag ampulla	műanyag flakon kartonpapír dobozban	műanyag kanna

### 7. A növényvédő szer eltarthatósága:

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: 3 év

### 8. Forgalmazási kategória: III.

Budapest, 2015. november 26.

**Dr. Oravecz Márton**

elnök

nevében és megbízásából:

**Jordán László**

igazgató

P.H.